



590 Chemen Terry Reiley
Pottsville, PA 17901
nimewo gratis 1-855-737-2223
www.sam-inc.org

AVI SOU PRATIK KONFIDANSYALITE

(Enfòmasyon sou Sante Pwoteje ak Dosye sou Twoub Itilizasyon Sibstans)

Dat efektif: 13 fevriye 2026

Dat Revizyon: 13 fevriye 2026

Avi sa a gen pou objèktif pou enfòme w sou kijan Enfòmasyon Sante Pwoteje (PHI), ki gen ladan enfòmasyon medikal, enfòmasyon sou sante mantal ak enfòmasyon sou pwoblèm abi sibstans, ki konsène ou, ka itilize epi divilge pa SAM, Inc. ("SAM," "nou," oswa "nou") ak kijan ou ka jwenn aksè a enfòmasyon sa a.

Tanpri li Avi sa a avèk atansyon. Dwa ou genyen pou vi prive enpòtan pou nou.

EGZIJANS LEGAL

Lalwa federal ak lalwa leta egzije SAM pou l kenbe konfidansyalite ak sekirite enfòmasyon ou yo. Enfòmasyon Sante Pwoteje (PHI). Anba Lwa sou Portabilite ak Responsabilite Asirans Sante a Lwa 1996 la (HIPAA), nou oblije bay Avi sa a tou sou pratik konfidansyalite nou yo, responsablite legal yo, ak dwa ou konsènan PHI ou a. Nou oblije konfòme nou tou avèk règ konfidansyalite federal pou sèten dosye sou pwoblèm itilizasyon sibstans nan 42 CFR Pati 2 ("Pati 2"), lè sa aplikab.

Nou oblije swiv pratik ki nan lis nan Avi sa a pandan l an vigè epi pou nou avize w. apre yon vyolasyon PHI ki pa garanti jan lalwa egzije sa.

Enfòmasyon sante pwoteje ("PHI") gen ladan enfòmasyon nou te kreye oswa resevwa sou sante fizik/medikal oswa mantal ou nan tan lontan, kounye a oswa nan lavni, pwoblèm abi sibstans kondisyon; dispozisyon sèvis swen sante yo ba ou; oubyen peman swen sante sa yo sèvis yo. PHI ou a gen ladan l tou non w, adrès ou, nimewo dosye medikal ou, elatriye. Avèk kèk

eksepsyon, nou pa ka itilize oswa divulge plis enfòmasyon sou sante w la pase sa ki nesèsè pou akonpli rezon itilizasyon an oswa divulgasyon an. Pou sèten enfòmasyon sou twoub itilizasyon sibstans ki pwoteje anba 42 CFR Pati 2, nou dwe konfòme nou avèk restriksyon adisyonèl sou itilizasyon ak divulgasyon.

Avi sa a ka chanje nenpòt ki lè, ann akò avèk lwa federal ak leta ki an vigè yo. dispozisyon ki nan Avi sa a ap an vigè pou tout PHI ke SAM kenbe. Nouvo Vèsyon Avi sa a pral afiche, lè yo chanje, epi yo pral disponib sou demann.

Si ou gen nenpòt kesyon sou dispozisyon ki nan Avi sa a, tanpri rele 1-877-780-0681.

DOSYE SOU TWOUB AKÒZ ITILIZASYON SIBSTANS ANBA 42 CFR PATI 2

Sèten dosye nou kreye oswa resevwa ki gen rapò ak dyagnostik ou, tretman ou, oswa referans ou pou tretman pwoblèm abi sibstans pwoteje pa règ konfidansyalite federal espesyal nan 42 CFR Pati 2 ("Pati 2"). Règ sa yo aplike pou "dosye Pati 2 yo," ki gen ladan nenpòt enfòmasyon ki ta ka idantifye ou kòm moun ki genyen, ki te genyen, oswa ki te aplike pou oswa ki te resevwa yon twoub abi sibstans sèvis ki soti nan yon pwogram asistans federal. Dosye Pati 2 yo sijè a limit ki pi strik sou itilizasyon ak divulgasyon pase lòt enfòmasyon sou sante epi jeneralman yo pa ka itilize oswa divulge san ou konsantman alekri sof si yon eksepsyon espesifik Pati 2 aplike (tankou yon ijans medikal, sèten aktivite odit ak evalyasyon, oubyen yon lòd tribinal ki satisfè egzijans Pati 2 yo).

Lè nou fonksyone kòm yon pwogram Pati 2 oubyen kòm yon asosye biznis nan yon pwogram Pati 2, nou dwe konfòme avèk Pati 2 anplis HIPAA ak lalwa leta ki aplikab la. Si nou resevwa dosye Pati 2 yo nan men yon lòt founisè—tankou pandan kowòdinasyon swen, referans, oswa istwa medikal revizyon—nou dwe kontinye pwoteje dosye sa yo anba menm règleman federal ki pi strik yo pwoteksyon. Chak fwa nou divulge dosye Pati 2 jan yo pèmèt, nou pral limite enfòmasyon yo a minimòm nesèsè pou akonpli objektif la epi li pral gen ladan yon avi ke Moun k ap resevwa a entèdi pou l divulge enfòmasyon an ankò sof si yo di l pou l divulge plis enfòmasyon. Jan Pati 2 a pèmèt sa oubyen jan konsantman ou alekri a pèmèt sa.

KIJAN NOU ITILIZE AK DIVILGE ENFÔMASYON SOU SANTE OU?

Nou ka itilize epi divilge PHI ou pou tretman, peman, ak operasyon swen sante nan konfòmite avèk HIPAA, 42 CFR Pati 2 (pou dosye pwoblèm abi sibstans ki aplikab yo), epi lalwa leta ki aplikab la. Si nou resevwa dosye pwoblèm abi sibstans nan men yon lòt founisè, nou pral kontinye pwoteje dosye sa yo anba menm pwoteksyon federal ranfòse yo.

- **Tretman:** Nou ka itilize oswa divilge PHI ou bay yon pwofesyonèl medikal/fizik oswa konpòtmantal.

founisè swen sante ki pral ba ou tretman an. Nou ka itilize tou epi divilge enfòmasyon demografik ak sante ou bay divès ajans Konte a epi depatman pou aktivite jesyon ka ak kowòdinasyon swen. Pou itilizasyon sibstans dosye maladi pwoteje pa Pati 2, nou pral sèlman itilize oswa divilge enfòmasyon sa yo pou tretman avèk konsantman ekri ou ki satisfè egzijans 42 CFR Pati 2, oubyen jan sa a otreman pèmèt oswa egzije pa Pati 2 (pa egzanp, nan yon dokiman medikal bon fidèl ijans).

- **Peman:** Nou ka itilize oswa divilge PHI ou pou jwenn peman pou sèvis yo bay pa nou. Kèk egzanp sa yo ta gen ladan yo itilizasyon ak divilgasyon PHI pou detèmine kalifikasyon, pou reklamasyon peman, epi pou fè revizyon itilizasyon. Nou ka divilge PHI ou bay yon lòt moun tou òganizasyon ki sijè a règleman federal sou vi prive pou aktivite peman li yo. Pou Pati 2 dosye, nou pral itilize oswa divilge enfòmasyon sou pwoblèm itilizasyon sibstans ou pou peman sèlman avèk konsantman ekri ou ki konfòm ak Pati 2 a, oubyen jan sa nesesè otorize pa Pati 2.

- **Operasyon Swen Sante:** Nou ka itilize oswa divilge PHI ou pandan koz swen sante nou an operasyon entèn yo, ki gen ladan, men pa limite a, revizyon dosye kalite, anplwaye ak evalyasyon founisè, lisans ak sètifikasyon, aktivite fòmasyon, ak komunikasyon ant depatman yo ak anplwaye nan SAM k ap ba ou sèvis. Nenpòt itilizasyon oubyen divilgasyon dosye Pati 2 pou rezon sa yo ap fèt sèlman an akò avèk 42 CFR Pati 2, ki gen ladan nenpòt egzijans konsantman ak limitasyon ki aplikab sou redivilgasyon.

- **Maketing:**

Nou p ap itilize PHI ou a pou okenn rezon maketing oswa lavant san ou pa konnen.

ak Otorizasyon espesifik alekri, jan lalwa egzije sa. Pou dosye pwoblèm abi sibstans pwoteje pa Pati 2, nou p ap itilize oswa divilge enfòmasyon ou yo pou maketing oswa lavant rezon san konsantman espesifik ou alekri, sof si yon eksepsyon Pati 2 aplike.

- **Entimidasyon ak Repezay:** Nou p ap refize tretman, refize fè aranjman pou tretman, refize peman, oswa pran nenpòt zak entimidasyon oswa revanj kont nenpòt moun k ap egzèse dwa yo anba HIPAA oubyen anba 42 CFR Pati 2.
- **Notifikasyon Ijans:** Nou ka itilize oswa divilge PHI ou nan ka yon pwoblèm medikal. Ijans pou jwenn tretman ki koresponn ak ijans medikal la epi pou avèti yon yon manm fanmi oswa yon lòt moun ki responsab swen ou nan ka yon pwoblèm medikal ijans. Itilizasyon oswa divilgasyon sa a pral limite a minimòm nesèsè pou jwenn tretman espesifik oswa notifikasyon, oubyen jan ou te otorize sa alavans. Pou dosye Pati 2 yo, nou ka divilge enfòmasyon san konsantman w bay pèsonèl medikal nan limit nesèsè pou reponn a yon ijans medikal reyèl, dapre Pati 2 a.
- **Abi oswa Neglijans:** Anplwaye SAM, Inc. yo se "rapòtè obligatwa". Konsa, nou se lalwa egzije pou rapòtè sispèk abi, neglijans oswa vyolans domestik. Nou ka divilge PHI ou nan limit ki nesèsè pou rapòtè abi, neglijans, oswa sispèk vyolans domestik bay otorite konpetan yo, epi n ap fè sa yon fason ki konsistan avèk HIPAA, Pati 2 (lè sa aplikab), ak lalwa eta a.
- **Obligasyon pou Avèti:** Anplwaye SAM, Inc. yo gen responsablite pou avèti yon potansyèl viktim vyolans si yon konsomatè eksprime menas espesifik pou domaj fizik grav oswa lanmò kont yon viktim previzib idantifyab. Nou ka divilge PHI nan limit ki nesèsè pou konseye epi avèti viktim potansyèl la ansanm ak ajan lapolis ki nesèsè yo jiridiksyon, an akò avèk lalwa ki aplikab la epi, lè dosye Pati 2 yo enplike, nan akò avèk 42 CFR Pati 2 (pa egzanp, pou adrese yon menas grav ak iminan pou sante oswa sekirite).
- **Otorizasyon pou Divilgasyon Enfòmasyon:** Eksepte si lalwa egzije sa, nou p ap bay yon twazyèm pati PHI ou san yon Otorizasyon siyen, an akò avèk avèk règleman nou an, ki gen ladan pou pifò itilizasyon ak divilgasyon nòt sikoterapi. Ou ka anile Otorizasyon sa a nenpòt ki lè pou nenpòt ki rezon. Pou twoub itilizasyon sibstans

dosye tretman pwoteje anba Pati 2 a, nou pral jwenn yon konsantman alekri ki konfòm avèk 42 CFR Pati 2 anvan ou itilize oswa divilge enfòmasyon ou yo, sof si gen yon Pati 2 espesifik eksepsyon aplike (tankou ijans medikal, odit/evalyasyon, oswa yon dokiman ki konfòm ak Pati 2) lòd tribinal).

- **Lalwa egzije sa:** Nou ka itilize oswa divilge PHI ou lè lalwa egzije sa. Pou

Pa egzanp, nou ka divilge PHI ou an repons a yon lòd tribinal oswa administratif, sitasyon, demann dekouvèt, oswa lòt pwosesis legal, nan sèten sikonstans.

Sepandan, dosye Pati 2 ki gen rapò ak sèvis pou pwoblèm abi sibstans jeneralman ka pa divilge an repons a yon sitasyon, yon demann dekouvèt, oswa yon lòt pwosesis legal sof si akonpaye pa yon lòd tribinal ki konfòm ak 42 CFR Pati 2, oswa yon lòt Pati espesifik 2 eksepsyon.

Nan kèk sikonstans limite, tankou yon lòd tribinal, yon manda, oswa yon sitasyon pou konparèt nan yon gran jiri, nou ka divilge PHI ou bay otorite lapolis yo. Nou ka divilge tou enfòmasyon limite bay yon yon ofisyèl lapolis konsènan enfòmasyon sou sante yon sispèk, yon fugitif, materyèl temwen, viktim krim, oswa moun ki disparèt. Nou ka divilge PHI yon prizonye oswa yon lòt moun anba detansyon legal nan men yon ofisyèl lapolis oswa yon enstitisyon koreksyonèl anba sèten sikonstans yo. Nou ka divilge PHI lè sa nesèsè pou ede ofisyèl lapolis yo kaptire yon moun ki admèt li te patisipe nan yon krim oswa ki chape anba lalwa gad.

Pou dosye Pati 2 yo, nou p ap divilge enfòmasyon ki idantifye ou kòm moun ki genyen, ki te genyen, oswa lè w te aplike pou oswa w te resevwa yon dyagnostik, tretman oswa rekòmandasyon pou yon pwoblèm abi sibstans tretman bay lapolis oswa nan pwosedi kriminèl, sivil, administratif oswa lejislatif san konsantman ekri ou oswa yon lòd tribinal ki satisfè egzijans espesifik 42 CFR Pati a 2, sof si Pati 2 pèmèt otreman ekspresman (pa egzanp, rapòte yon krim sou pwogram nan lokal oswa kont pèsonèl pwogram nan).

KI DWA OU YE?

Ou gen dwa pou:

- Fè PHI ou trete konfidansyèlman, konsève yo yon fason ki an sekirite epi sèlman moun ki otorize yo ka jwenn aksè ladan yo. moun ki bezwen konnen. Pou dosye Pati 2 yo, nou pral limite aksè ak divilgasyon yo nan enfòmasyon minimòm ki nesèsè pou akonpli objektif otorize a epi li pral mete avi entèdiksyon obligatwa sou divilgasyon ankò lè dosye sa yo ye divilge.
- Otorize pataj PHI ou a. Eksepte si lalwa egzije sa, nou p ap divilge enfòmasyon ou yo. PHI bay yon twazyèm pati san yon otorizasyon siyen. Ou ka anile sa yo otorizasyon nenpòt ki lè pou nenpòt ki rezon.
- Eksepte si lalwa egzije otreman, mande restriksyon sou itilizasyon ak divilgasyon PHI. Ou gen dwa mande nou mete plis limit sou fason nou itilize epi divilge enfòmasyon ou yo. PHI. Sepandan, nou pa oblije dakò ak demann sa yo. Si nou dakò ak restriksyon adisyonèl, n ap fè sa alekri epi n ap swiv restriksyon sa a, dapre eksepsyon ke nan yon sitiyasyon ijans nou rezève dwa pou refize swiv la restriksyon si swiv li ta lakòz ou oswa yon lòt moun domaj iminan. Sepandan, si enfòmasyon an divilge nan yon sitiyasyon ijans, n ap mande pou enfòmasyon an pa dwe divilge plis san konsantman ou.
- Ou gen dwa pou limite sèten divilgasyon PHI bay yon plan sante kote genyen peman konplè nan pòch ou pou atik oswa sèvis swen sante a.

Nenpòt restriksyon ou te mande, epi **nou** te dakò avèk yo, ka fini lè demann ekri ou an.

Anplis de sa, lalwa federal la ba ou dwa espesifik konsènan konfidansyalite enfòmasyon ou yo. dosye tretman pou pwoblèm abi sibstans anba 42 CFR Pati 2. Dwa sa yo gen ladan pwoteksyon kont itilizasyon ak divilgasyon san otorizasyon enfòmasyon ki idantifye ou kòm genyen, oswa genyen te gen yon pwoblèm abi sibstans, oubyen kòm si li te aplike pou oubyen li te resevwa yon pwoblèm abi sibstans sèvis yo, eksepte jan Pati 2 pèmèt sa oswa avèk konsantman ou alekri.

Dwa Kominikasyon Konfidansyèl

Ou gen dwa mande pou nou voye PHI ou ba ou pa lòt mwayen oswa nan yon lòt kote. yon lòt kote si sa nesèsè pou evite malè pou ou. Ou ka jwenn yon fòm pou mande kominikasyon konfidansyèl lè w sèvi ak enfòmasyon kontak ki nan fen avi sa a. Nou pral akomode demann rezonab ou an.

Ou gen dwa pou resevwa yon kopi Avi sou Pratik Konfidansyalite a.

Dwa Aksè

Avèk kèk eksepsyon limite, ou gen dwa pou wè epi jwenn kopi PHI ou nan trant (30) jou. (30) jou kalandriye apati lè yo fè demann lan. Sa gen ladan l aksè a sèten enfòmasyon nan yon dosye sante elektwonik, ak yon kopi enfòmasyon sa yo nan yon fòm elektwonik. Ou ou dwe soumèt demann pou wè PHI ou a, alekri, nan adrès ki parèt anlè dokiman sa a. Avi. Ou dwe fè demann ou an bay atansyon Direktè Konfidansyalite a, SAM Inc.

Nou rezève dwa pou nou chaje yon frè rezonab, ki baze sou pri, pou kouvri depans nou yo ki gen rapò ak founiti a. ou gen aksè a PHI ou. Règleman HIPAA yo pèmèt nou fè nou peye yon frè pou kopye dosye ou yo, men frè sa a dwe gen ladan sèlman pri kopi yo (ki gen ladan founiti ak travay), lapòs, ak/oswa pri pou prepare yon eksplikasyon oswa yon rezime si yo te mande sa.

Yo ka refize yon demann aksè nan sitiyasyon sa yo:

- Si ou te jwenn enfòmasyon pwoteksyon sante ou te mande a nan men yon lòt moun ki pa yon founisè swen sante avèk yon pwomès konfidansyalite epi aksè ou mande a ta gen anpil chans pou revele sous la, ou ka refize aksè a enfòmasyon an;

- Si yon pwofesyonèl swen sante ki gen lisans detèmine ke aksè yo mande a gen anpil chans pou mete lavi oswa sekirite fizik patisipan an oswa yon lòt moun an danje, ou ka refize aksè a enfòmasyon an, men patisipan an (oswa reprezantan pèsonèl patisipan an) gen dwa pou yo revize desizyon an. Revizyon an dwe fèt pa yon pwofesyonèl swen sante ki gen lisans ki pa t patisipe nan desizyon pou refize aksè a.

- Si yo refize ba ou aksè a yon demann (pou youn nan rezon ki diskite pi wo yo), nou dwe ba ou yon avi alekri sou refi a nan lespas 30 jou. Nan avi sa a, nou dwe ba ou yon eksplikasyon sou baz refi a, yon deklarasyon sou dwa ou genyen pou yon revizyon refi a ak enfòmasyon sou pwosedi pou pote plent.

- Si nou refize demann ou an, n ap ba ou yon eksplikasyon alekri sou refi a epi n ap eksplike dwa ou genyen pou w depoze yon deklarasyon alekri ki montre ou pa dakò ak refi a. Deklarasyon sa a ka tache ak tout divilgasyon enfòmasyon sante w ki gen rapò ak pwoblèm nan alavni. Si nou aksepte demann ou an pou modifiye enfòmasyon yo, n ap fè tout efò rezonab pou enfòmè lòt moun ki bezwen konnen chanjman nan enfòmasyon ou yo.

Dwa Amanman

Si ou kwè ke PHI nou genyen sou ou a pa kòrèk oswa enkonplè, ou gen dwa pou mande pou nou korije oswa mete enfòmasyon sa a ajou. Demann abityèl pou chanje enfòmasyon, tankou paske mete enfòmasyon adrès yo ajou, korije òtograf yon non, elatriye, ka jere pi plis efikasman lè w kontakte Manadjè Ka SAM ou a oswa yon moun ki asiyen nan pèsònèl la oswa Dosye yo Depatman. Pou lòt enfòmasyon, ou ka jwenn yon fòm pou mande yon amannman lè w sèvi ak enfòmasyon kontak yo nan fen avi sa a.

Si w ap mande chanjman nan enfòmasyon ke nou pa t kreye, men ke nou te resevwa soti nan yon lòt sous, nou gen dwa pou nou refere ou tounen bay kreyatè enfòmasyon sa a pou fè demann ou an.

Dwa Divilgasyon (Kontablite Divilgasyon)

Ou gen dwa mande epi resevwa yon lis sèten ka kote nou te divilge PHI ou bay lòt moun. Lis sa a p ap gen ladan okenn divilgasyon nou fè pou rezon tretman, peman, oswa operasyon swen sante. Lis sa a p ap gen ladan l divilgasyon otorize tou pou: ou menm, fanmi, zanmi, ak lòt moun ki enplike nan swen sante w oswa nan peman pou swen sante w la; reprezantan pèsònèl; ofisyèl otorize pou enstitisyon koreksyonèl ak lòt otorite lalwa sitiyasyon detansyon ki aplike lalwa oswa pou rezon sekirite nasyonal; oswa lòt jan ou pèmèt otorizasyon alekri.

Lis sa a p ap gen ladan divilgasyon nou fè ki gen rapò ak divilgasyon nou gen dwa fè. pou fè oswa divilge enfòmasyon nan yon "ansanm done limite" ki pa gen ladan non ou, adrès, oswa sèten lòt enfòmasyon ki idantifye w. Ou ka mande divilgasyon enfòmasyon sa a pa lè l sèvi avèk enfòmasyon kontak ki nan fen avi sa a. N ap ba ou dat la nan dat kote nou te fè divilgasyon an, non moun oswa antite nou te fè divilgasyon an ba li a, yon deskripsyon sou enfòmasyon pwoteje sante nou te divilge a, ak rezon divilgasyon an. Nou pral bay lis sa a gratis, men si ou fè plis pase yon demann nan yon peryòd 12 mwa, nou ka fè ou peye yon yon frè rezonab, ki baze sou pri, pou reponn a demann sa a.

Pou divilgasyon dosye tretman twoub abi sibstans ki kouvri pa 42 CFR Pati 2, nou pral kontabilize divilgasyon jan Pati 2 egzije a, anplis egzijans kontablite HIPAA yo.

DWA NOTIFIKASYON VYOLASYON

Ou gen dwa pou yo notifie w de yon vyolasyon enfòmasyon sante pwoteje w yo, dapre avèk egzijans Teknoloji Enfòmasyon sou Sante pou Sante Klinik ak Ekonomik (HITECH). Notifikasyon an dwe fèt san pèdi tan epi nan swasant (60) jou kalandriye apre dekouvèt yon vyolasyon, epi li pral bay yon ti deskripsyon sou ensidan an, PHI ki enplike nan vyolasyon an, repons lan, ak etap ou ta dwe pran pou pwoteje enfòmasyon ou yo kont domaj kòm yon rezilta vyolasyon an.

Si yon vyolasyon enplike dosye tretman twoub abi sibstans pwoteje anba 42 CFR Pati 2, nou pral trete li kòm yon vyolasyon PHI ou epi ba ou yon avi ki konsistan avèk Vyolasyon HIPAA a. Règ Notifikasyon ak egzijans Pati 2 a.

KESYON AK PLENT

Si ou gen kesyon sou Avi sa a oswa sou Pratik Konfidansyalite nou yo, tanpri kontakte nou pa rele nimewo 1-877-780-0681 oubyen ekri nou nan adrès sa a:

Atansyon: Direktè Konfidansyalite
SAM, Inc.
590 Chemen Terry Reiley
Pottsville, PA 17901

Si ou gen nenpòt enkyetid konsènan dwa ou genyen pou vi prive, oswa si ou santi nou vyole yo, oswa si ou si ou pa dakò ak yon desizyon konsènan aksè a PHI ou a, ou ka itilize menm enfòmasyon kontak yo. Jan sa endike anwo a pou anrejistre yon plent fòmèl. Ou kapab tou soumèt yon plent alekri bay Etazini. Depatman Sante ak Sèvis Sosyal.

Ou ka soumèt yon plent bay Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Etazini, Biwo pou Dwa Sivil (OCR), si ou kwè dwa konfidansyalite ou anba HIPAA oswa lalwa federal la règ konfidansyalite pou dosye pasyan ki gen pwoblèm abi sibstans (42 CFR Pati 2) yo te etabli vyole. Nou pral ba ou adrès ki apwopriye a ak enstriksyon pou depoze yon

plent sou demann. Nou p ap pran okenn aksyon kont okenn moun k ap egzèse dwa yo
lè w kontakte nou oswa Depatman Sante ak Sèvis Sosyal Etazini.

REKONESANS

Mwen te resevwa men **mwen pa dakò** ak Avi sou Pratik Konfidansyalite òganizasyon an. (**Tanpri ekri ak lèt detache**)
non, siyen epi mete dat anba a sèlman pou endike dezakò ak enfòmasyon ki anwo yo
Avi.) Resepsyon Avi sa a konfime avèk yon siyati sou "Konsantman pou Sèvis" la.
dokiman ke Responsab Ka w la oswa yon moun ki asiyen nan pèsonèl la bay.

Non Konsomatè a oswa Reprezantan Legal Otorize a (an lèt detache)

Siyati Konsomatè a oswa Reprezantan Legal Otorize a

Dat _____

* Tanpri, anplwaye SAM yo dwe voye kesyon ak/oswa enkyetid konsènan Avi ki anwo a bay Kowòdonatè
Konfidansyalite yo a.
